

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«Приднестровский государственный университет
им. Т.Г. Шевченко»

Рыбницкий филиал

Кафедра германских языков и методики их преподавания

УТВЕРЖДАЮ

Директор Филиала ПГУ им. Т.Г. Шевченко
в г. Рыбница, профессор

Павлинов И.А.



2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

на 2019/2020 учебный год

Учебной ДИСЦИПЛИНЫ

«ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА»

Направление подготовки:

44.03.05 Педагогическое образование

Профиль подготовки

«Иностранный язык» с дополнительным профилем «Иностранный язык»

квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Форма обучения:

очная

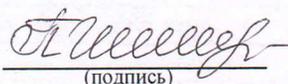
Рыбница 2019

Рабочая программа дисциплины «*Практический курс иностранного языка*»
/составитель П.Н. Гилевич. – Рыбница: ГОУ «ПГУ имени Т. Г. Шевченко», 2019. – 15 с.

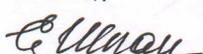
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ПРЕПОДАВАНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБЯЗАТЕЛЬНОЙ ЧАСТИ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ЦИКЛА СТУДЕНТАМ ОЧНОЙ ФОРМЫ ОБУЧЕНИЯ ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ 44.03.05 – ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ ПРОФИЛЯ ПОДГОТОВКИ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ПРОФИЛЕМ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК».

Рабочая программа составлена с учетом Федерального Государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 – Педагогическое образование, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91.

Составитель


(подпись)

Гилевич Полина Николаевна, ст. преподаватель

СОИ.


1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «*Практический курс иностранного языка*» является практическое владение современным немецким языком. По окончании обучения студент должен уметь читать и понимать художественную и публицистическую литературу, а также тексты общественно-политического и делового характера, устно и письменно переводить, и реферировать тексты, вести беседы на общественные и бытовые темы, уметь подготовить письменное и устное сообщение на профессионально ориентированную тему (доклад, статья, аннотация), понимать на слух беглую спонтанную речь носителя литературного языка.

Задачами освоения дисциплины являются:

1. развитие способности восприятия на слух аутентичных текстов;
2. развитие способности улавливать детали и реконструировать фразу по контексту;
3. развитие разговорных навыков; умение реагировать на коммуникативную ситуацию;
4. развитие необходимых стратегий чтения; умение извлекать главную мысль, заключенную в тексте и детали; догадываться о смысле, выраженном имплицитно, и о значении незнакомых слов по контексту;
5. понимание смысла той или иной структуры в контексте, ее коммуникативной функции;
6. развитие навыков письма;
7. ознакомление студентов с новой лексикой и пополнение их словарного запаса;
8. изучение грамматики; способность выразить одну и ту же мысль, используя различные формы и конструкции.

2. Место дисциплины в структуре ООП ВО

Дисциплина «Практический курс иностранного языка» относится к дисциплинам профессионального цикла.

Для освоения дисциплины «Практический курс иностранного языка» студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения вводно-коррективного фонетического курса, курса практической фонетики, практической грамматики, теоретической грамматики, практики устной и письменной речи, аналитического чтения.

Освоение дисциплины «Практический курс иностранного языка» является необходимой основой для изучения дисциплин «Теоретической фонетики», «Стилистики», «Лексикологии», прохождения педагогической практики.

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

ОК-4, ОК-5, ПК-4, ПК-6, ПК-7

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОК-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-5	Способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия
ПК-4	Способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов
ПК-6	Готовность к взаимодействию с участниками образовательного процесса
ПК-7	Способность организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности

В результате освоения дисциплины студент должен:

3.1. Знать: правила нормативно-верного и функционально-адекватного владения видами речевой деятельности на немецком языке в различных сферах общения (лингвистическая и страноведческая компетенции);

3.2. Уметь: принимать участие в беседах на иностранном языке, формулировать устное высказывание и писать сочинения на предложенную тему, понимать содержание художественных и документальных фильмов и новостных сообщений; работать с общеязыковыми и специальными словарями; организовывать свою самостоятельную работу;

3.3. Владеть: навыками беглой речи в разных сферах общения, навыками ведения диалогической речи.

4. Структура и содержание дисциплины (модуля)

4.1. Распределение трудоемкости в з.е./часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Трудоемкость дисциплины (з.е./ часов): 10 / 360

Семестр	Трудоем- кость, з.е./часы	Количество часов					Форма итогового контроля
		В том числе					
		Аудиторных				Самост. работа	
Всего	Лекций	Лаб. раб.	Практич. зан.				
5	5,5/198	72			72	90	Экзамен (36)
6	4,5/162	78			78	84	Зачет
Итого за III курс:	10/360	150			150	174	36

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

№ раз- дела	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеауд. работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
V семестр						
1	Wer? - Leute von gestern und heute	54		24		30
2	Wo? Daheim und unterwegs	54		24		30
3	Wann? – Zeit und Tätigkeit	54		24		30
	Экзамен	36				
VI семестр						
4	Warum? – Träume und Realität	54		26		28
5	Wie? – Höflich und schnell	54		26		28
6	Was? – Altes und Neues	54		26		28
	Итого за III курс:	360		150		174

Практические (семинарские) занятия

№ п/п № темы	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема практического занятия	Учебно-наглядные пособия
V семестр				
1	1	2	Wer? - Leute von gestern und heute. Du und ich. Personen beschreiben. Grammatik: Modalverben.	
2		2	Arbeit am Text „Wer mit wem“. Grammatik: Modalverben.	Раздаточный материал
3		2	Arbeit am Text „Heiratsanzeigen“. Grammatik: Modalverben.	Раздаточный материал
4		2	Arbeit am Gedicht von H. Heine „ Ein Jüngling liebt ein Mädchen“	Раздаточный материал
5		2	Außergewöhnliche Menschen. Grammatik: Schwache Deklination der Adjektive.	Раздаточный материал
6		2	Arbeit am Text „Die Helden der Deutschen“. Grammatik: Starke Deklination der Adjektive.	Раздаточный материал
7		2	Arbeit am Text „Eine starke Frau Pauline von Lippe - Detmold“. Grammatik: Gemischte Deklination der Adjektive.	Раздаточный материал
8		2	Gespräch: „Das Schulsystem in Deutschland“. Grammatik: Deklination der Adjektive. Wiederholung.	Раздаточный материал
9		2	Gespräch: Schule und Ausbildung. Grammatik:	Раздаточный

			Vergangenheitsformen der Verben.	материал
10		2	Gespräch: „Das Schulsystem in unserem Heimatland“. Grammatik: Vergangenheitsformen der Verben.	Раздаточный материал
11		2	Lebensläufe. Der tabellarische Lebenslauf. Grammatik: Vergangenheitsformen der Verben.	Раздаточный материал
12		2	Leistungskontrolle zum Thema „Wer? - Leute von gestern und heute „	Раздаточный материал
13		2	Wo? Daheim und unterwegs. Wohnen. Grammatik: Lokalangaben.	Раздаточный материал
14		2	Arbeit am Text „Zwei Drittel der Bürger wollen in die Stadt“. Grammatik: Lokalangaben.	Раздаточный материал
15		2	Arbeit am Text „Wohnungsanzeigen“. Grammatik: Lokalangaben.	Раздаточный материал
16		2	Arbeit am Text „Eine Wohnung mieten“. Persönlicher Brief. Grammatik: Lokalangaben.	Раздаточный материал
17		2	Reisen. Arbeit am Text „Eine Wohnung suchen“. Grammatik: Die n-Deklination.	Раздаточный материал
18	2	2	Arbeit am Text „Wenn die Deckenlampe tanzt“. Grammatik: Die n-Deklination.	Раздаточный материал
19		2	Arbeit am Text „Reisetrend: Internet“. Gespräch: „Miete oder Eigenheim? ». Grammatik: Die n-Deklination.	Раздаточный материал
20		2	Arbeit am Text „Ein Urlaubsbrief“. Gespräch: „Im Reisebüro“. Grammatik: Die n-Deklination.	Раздаточный материал
21		2	Europa und die Deutschen. Arbeit am Text „Deutsche sind statistische Durchschnittseuropäer“. Grammatik: Verben mit präpositionalem Kasus.	Раздаточный материал
22		2	Arbeit am Text „Lust auf Hausgemachtes“. Grammatik: Verben mit präpositionalem Kasus.	Раздаточный материал
23		2	Arbeit am Text „Die Werte von Jugendlichen“. Grammatik: Verben mit präpositionalem Kasus.	Раздаточный материал
24		2	Leistungskontrolle zum Thema „Wo? Daheim und unterwegs „	Раздаточный материал
25		2	Wann? – Zeit und Tätigkeit. Zeit und Tätigkeit. Grammatik: Temporalangaben.	Раздаточный материал
26		2	Schriftliche Stellungnahme. Arbeit am Text: «Hinweise zum Schreiben von Stellungnahmen». Grammatik: Konditionalangaben.	Раздаточный материал
27		2	Gespräch: «Die Entdeckung der Langsamkeit». Grammatik: Temporalangaben.	Раздаточный материал
28		2	Arbeit am Text: «Die Buchauswahl» Grammatik: Temporalangaben.	Раздаточный материал
29		2	Gestern und heute. Arbeit am Text: «Ein kurzer Rückblick». Grammatik: Temporalangaben.	Раздаточный материал
30		2	Arbeit am Text: «Die Hoffnungen und Wünsche der Ostdeutschen». Grammatik: Temporale Präpositionen.	Раздаточный материал
31		2	Arbeit am Text: «Ein Blick zurück». Grammatik: Temporalangaben.	Раздаточный материал
32		2	Gespräch: «Die Wende in der DDR». Grammatik: Zeitpunkt und Zeitdauer.	Раздаточный материал
33		2	Während der Arbeitszeit. Arbeit an drei Dialogen. Grammatik: Bildung des Konjunktiv II.	Раздаточный материал
34		2	Arbeit am Text: «Wenn Besprechungen zum Zeitkiller werden». Grammatik: Irreale Konjunktiv.	Раздаточный материал
35		2	Die Dialogdarstellung. Grammatik: Temporale Präpositionen.	Раздаточный материал
36		2	Leistungskontrolle zum Thema „Wann? – Zeit und Tätigkeit „	Раздаточный материал
Итого		72		
VI семестр				
1	4	2	Warum? – Träume und Realität. Schlafen. Grammatik: Kausal-und Konsekutivangaben.	Раздаточный материал

2		2	Arbeit am Text «Die schlaflose Gesellschaft». Grammatik: Verbalform und Nominalform.	Раздаточный материал
3		2	Arbeit am Gedicht von Robert Gernhardt « Verlassen stieg die Nacht an Land»	Раздаточный материал
4		2	Arbeit am Text: «Die Sandmännchen Krise». Grammatik: Kausalangaben.	Раздаточный материал
5		2	Kriminalität. Grammatik: Kausal -und Konsekutivangaben.	Раздаточный материал
6		2	Arbeit am Text: «Null Toleranz-eine erfolgreiche Strategie gegen Kriminalität ». Grammatik: Konsekutivangaben.	Раздаточный материал
7		2	Arbeit am Text: «Korruption-alltägliches Geschäft im Schatten». Grammatik: Konzessivangaben.	Раздаточный материал
8		2	Gruppenarbeit: Die Vorschläge zur Bekämpfung der Korruption. Grammatik: Konzessivangaben.	Раздаточный материал
9		2	Studienwahl. Grammatik: Verbalform und Nominalform.	Раздаточный материал
10		2	Arbeit am Text: «Letzte Ausfahrt Uni». Grammatik: Konsekutivangaben.	Раздаточный материал
11		2	Schriftliche Ausarbeitung eines Referats: «Ansehen von Berufen». Grammatik: Konzessive Konjunktionen.	Раздаточный материал
12		2	Formeller Brief: «Bewerbung um ein Stipendium». Grammatik: Konzessive Präpositionen.	Раздаточный материал
13		2	Leistungskontrolle zum Thema „Warum? – Träume und Realität“	Раздаточный материал
14		2	Wie? – Höflich und schnell. Zwischen den Kulturen. Grammatik: Konjunktiv II.	Раздаточный материал
15		2	Arbeit am Text: «Kostspielige Missverständnisse». Grammatik: Konditionalsatz.	Раздаточный материал
16		2	Informelle Briefe oder E-Mails. Grammatik: Komparativsatz.	Раздаточный материал
17		2	Umformung eines Briefes. Grammatik: Irreale Konjunktiv.	Раздаточный материал
18		2	Neue Kommunikationswege. Grammatik: Modalangaben.	Раздаточный материал
19	5	2	Arbeit am Text: « Kommunikation ja – aber wie? ». Grammatik: Modale Infinitivsätze.	Раздаточный материал
20		2	Arbeit am Text: «E-Mail – das Medium der Eile». Grammatik: Infinitivkonstruktionen.	Раздаточный материал
21		2	10 Regeln zum Schreiben einer E-Mail. Grammatik: Infinitivkonstruktionen.	Раздаточный материал
22		2	Richtig telefonieren. Grammatik: Verben mit direktem Kasus.	Раздаточный материал
23		2	Arbeit am Text: «Wichtige Tipps zum Telefonieren». Grammatik: Bildung des Konjunktiv II.	Раздаточный материал
24		2	Arbeit am Text: «Anrufen und angerufen werden». Grammatik: Kombinationen aus direkten und präpositionalem Kasus.	Раздаточный материал
25		2	Stellungnahme: « Leben ohne Telefon». Grammatik: Verben mit direktem Kasus.	Раздаточный материал
26		2	Leistungskontrolle zum Thema „Wie? – Höflich und schnell	Раздаточный материал
27		2	Was? – Altes und Neues. Erfindungen. Grammatik: Passiv.	Раздаточный материал
28		2	Arbeit am Text: «Kuriose Erfindungen». Grammatik: feste Verbindungen.	Раздаточный материал
29		2	Arbeit am Text: «Neuer Anmelderekord beim europäischen Patentamt». Grammatik: feste Verbindungen.	Раздаточный материал
30		2	Arbeit am Text: «Woher kommt Kreativität». Grammatik: feste Verbindungen.	Раздаточный материал
31	6	2	Geräte. Grammatik: Passivsatz mit Modalverb.	Раздаточный материал

32		2	Arbeit am Text: «Klick zurück im Zorn». Grammatik: Passiv im Nebensatz.	Раздаточный материал
33		2	Arbeit am Text: «Sprachlos ». Grammatik: Zeitformen des Passivs.	Раздаточный материал
34		2	Schriftliche Stellungnahme: «Kinder und Computer». Grammatik: Passiv.	Раздаточный материал
35		2	Trends der «Spaßgesellschaft». Grammatik: Komparation der Adjektive.	Раздаточный материал
36		2	Arbeit am Text: «Was ist cool? ». Grammatik: die Adjektive im Komparativ.	Раздаточный материал
37		2	Arbeit am Text: «Seit 26 Jahren im Trend». Grammatik: Komparation der Adjektive.	Раздаточный материал
38		2	Gespräch: «Billy-das Bücherregal». Grammatik: Komparation der Adjektive.	Раздаточный материал
39		2	Leistungskontrolle zum Thema „Was? – Altes und Neues“	Раздаточный материал
	Итого	78		
	Всего	150		

Лекционные и лабораторные занятия по данной дисциплине не предусматриваются.

Самостоятельная работа студента

V – VI семестры

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Работа над тематическими текстами	14
	2	Работа над новым лексическим материалом. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений	11
	3	Подготовка сообщений по теме и презентации.	10
Раздел 2	4	Работа над тематическими текстами	14
	5	Выполнение тренировочных упражнений. Написание эссе.	10
	6	Работа с аудио- и видеоматериалами на развитие навыков аудирования	10
Раздел 3	7	Работа над тематическими текстами	14
	8	Просмотр фильма, выполнение заданий к фильму	7
Раздел 4	9	Работа над тематическими текстами	14
	10	Работа над новым лексическим материалом. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений	12
	11	Работа с мультимедиа по развитию навыков аудирования немецкой речи.	10
Раздел 5	12	Работа над тематическими текстами. Выполнение тренировочных лексико-грамматических упражнений	14
Раздел 6	13	Подготовка сообщений по теме	10
	14	Работа над тематическими текстами	14
	15	Просмотр фильма, выполнение заданий к фильму	10
Итого			174

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ):

Программой не предусмотрено _____

6. Образовательные технологии

Семестр	Вид занятия (Л, ПР, ЛР)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Количество часов
5	ПР	ролевая игра	6
	ПР	тренинг	10
	ПР	проект	10
	ПР	дискуссия	10
	ПР	мозговая атака	2
	ПР	технология Ассесмент-центра	10
	ПР	тестирование	2
6	ПР	проект	10

	ПР	дискуссия	10
	ПР	работа в малых группах	6
	ПР	ролевая игра	6
	ПР	ситуационные упражнения	8
	ПР	технология Ассесмент-центра	10
	ПР	тренинг	10
	ПР	тестирование	2
Итого:			112

7. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Пример итогового теста

I. Ergänzen Sie die Lücken und übersetzen Sie ins Russische!

1. ... ist Bundeshauptstadt der Bundesrepublik Deutschland (*Bonn – Brno – Bern – Berlin*). 2. Als Stadtstaat ist Berlin ein Land und bildet ... der Metropolregion Berlin/Brandenburg (*die Zeitung – das Zentrum – den Zentmer – die Zentrale*). 3. Auf der Flagge von Berlin ist ... dargestellt (*ein Herr – ein Held – ein Bär - ein Bar*). 4. Berlin befindet sich in einer ... Klimazone (*gemäßigten – geregelten – gestreiften – gemusterten*). 5. Nach der ... der Stadt durch die Rote Armee am 8. Mai 1945 wurde Berlin in vier Sektoren aufgeteilt (*Ausnahme – Einnahme – Rückgabe – Rückkehr*). 6. Die Berliner Mauer war im Jahre 1990 ... (*zerkocht – zerfallen – zerstört – zerplatzt*). 7. Berlin hat viele ...: das Alte Museum, Alte Nationalgalerie, Pergamonmuseum, Gedächtniskirche, der Große Tiergarten u. a. (*Attraktivität - Sehenswürdigkeiten – Berühmtheit - Kulturzentrum*)

II. Bilden Sie die Grundformen und übersetzen Sie die Verben!

Versprechen, sich anziehen, einsteigen, singen, fortgehen, mitbringen, einladen, verbieten, bitten, schlagen, besprechen, essen, verlaufen, lesen, finden, abfahren, fliegen, bekommen.

III. Bilden Sie Sätze im Präteritum!

- Das Restaurant – in – Peter - dann - in – gehen – das Theater.
- Haben – er – geradezu – Bärenhunger.
- Ungenau – er – immer – sein – seine – mit – Mahlzeiten.
- Frühstückszeit – er - bald – verschlafen, bald – Essen - vergessen – er - das, haben – bald – keinen Appetit – er – überhaupt.

IV. Bilden Sie den Komparativ und den Superlativ!

Positiv	Übersetzung	Komparativ	Superlativ
ruhig			
verdorben			
schnell			
gesund			
genau			
langsam			
nah			
bald			
hoch			
gut			
wenig			

Ключи к тесту:

I.

Berlin. – Берлин – столица федеративной республики Германии. 2) das Zentrum. – Являясь метрополией, Берлин образует центр региона Берлин-Бранденбург. 3) ein Bär. – На флаге Берлина изображен медведь. 4) gemäßigten. – Берлин расположен в умеренной климатической зоне. 5) Einnahme. – После взятия Берлина Красной армией он был разделен на 4 сектора. 6) zerstört. – Берлинская стена была разрушена в 1990 году. 7) Sehenswürdigkeiten. – В Берлине есть много достопримечательностей.

II.

Versprach, versprochen (обещать); zog sich an, angezogen (одеваться); stieg ein, eingestiegen (заходить, напр., в транспорт); sang, gesungen (петь); ging fort, fortgegangen (уходить); brachte mit, mitgebracht (приносить); lud ein, eingeladen (приглашать); verbot, verboten (запрещать); bat, gebeten (просить); schlug, geschlagen (предлагать), besprach, besprochen (обсуждать); aß, gegessen (есть), verlief, verlaufen (пробегать); las, gelesen (читать), fand, gefunden (находить), fuhr ab, abgefahren (уезжать); flog, geflogen (лететь), bekam, bekommen (получать).

III.

- 1) Peter geht ins Theater und dann ins Restaurant.
- 2) Er hat geradezu Bärenhunger.
- 3) Er ist immer ungenau mit seinen Mahlzeiten.
- 4) Bald verschläft er die Frühstückszeit, bald vergisst er das Essen, bald hat er überhaupt keinen Appetit.

IV.

Positiv	Übersetzung	Komparativ	Superlativ
ruhig	спокойный	ruhiger	am ruhigsten
verdorben	испорченный	verdorbener	am verdorbensten
schnell	быстрый	schneller	am schnellsten
gesund	здоровый	gesunder	am gesundesten
Genau	точный	genauer	am genauesten
langsam	медленный	langsamer	am langsamsten
nah	близкий	näher	am nächsten
bald	скорый	eher	am ehesten
hoch	высокий	höher	am höchsten
gut	хорошо	besser	am besten
wenig	мало	weniger/minder	am wenigste / mindesten

Примерные вопросы к экзамену**V семестр**

1. Außergewöhnliche Menschen Deutschlands: Pauline von Lippe-Detmold.
2. Mein Lebenslauf (ausführlich und tabellarisch).
3. Das Schulsystem in Deutschland.
4. Meine Wohnung und Wunschwohnort.
5. Wo lernen sich die Partner kennen?
6. Meine Ausbildung.
7. Zwei Drittel der Bürger wollen in die Stadt.
8. Wohnungsmiete in Deutschland.
9. Eine Reise im Internet buchen.
10. Urlaubsbevorzuge in Deutschland.
11. Meine Freizeit und Tätigkeit.
12. Ein Rückblick auf die Geschichte Deutschlands.

VI семестр

1. Wichtige Tipps zum Telefonieren.
2. Das erste Telefonat in Deutschland.
3. Ein Leben ohne Telefon ist unvorstellbar.
4. Eine Reise in die Schweiz.
5. Kuriose Erfindungen.
6. Die Hoffnungen und Wünsche der Ostdeutschen.
7. Genialer Erfinder, Wissenschaftler und Unternehmer W. von Siemens.
8. Woher kommt die Kreativität?
9. Nutzer unter Computerfrust.
10. Der Konkurrenzkampf zwischen Bildschirm und Buch.
11. Regeln zum Schreiben einer E-Mail.
12. Kulturelles Erbe in Gefahr.

Критерии оценки

а) оценка «отлично»:

– глубокие и твердые знания всего программного материала учебной дисциплины, содержащегося в рекомендованной (основной и дополнительной) литературе, глубокое понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых явлений (процессов);

– логически последовательные, полные, правильные и конкретные ответы на поставленные вопросы, четкое изображение схем, графиков и чертежей;

– умение самостоятельно анализировать явления и процессы в их взаимосвязи и развитии, использовать терминологический аппарат и применять теоретические положения к решению практических задач, делать правильные выводы из полученных результатов;

– твердые навыки, обеспечивающие решение задач дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности;

б) оценка «хорошо»:

– достаточно твердые знания программного материала учебной дисциплины, содержащегося в

- основной и дополнительной литературе, правильное понимание сущности и взаимосвязи рассматриваемых явлений (процессов), достаточные знания основных положений смежных дисциплин;
- правильные, без существенных неточностей, ответы на поставленные вопросы, самостоятельное устранение замечаний о недостаточном полном освещении отдельных положений, грамотное изображение схем, графиков, чертежей;
 - умение самостоятельно анализировать изучаемые явления и процессы, применять основные теоретические положения и терминологический аппарат к решению практических задач;
 - достаточные навыки и умения, обеспечивающие решение задач дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности;
- в) оценка «удовлетворительно»:
- знание основного материала учебной дисциплины без частных особенностей и основных положений смежных дисциплин;
 - правильные, без грубых ошибок ответы на поставленные вопросы, несущественные ошибки в изображении графиков, схем, чертежей;
 - умение применять теоретические знания к решению основных практических задач, ограниченное использование терминологического аппарата;
 - посредственные навыки и умения, необходимые для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности;
- г) оценка «неудовлетворительно»:
- отсутствие знаний значительной части программного материала;
 - неправильный ответ хотя бы на один из основных вопросов билета, существенные и грубые ошибки в ответах на дополнительные вопросы, непонимание сущности излагаемых вопросов, грубые ошибки в изображении графиков, схем, чертежей;
 - неумение применять теоретические знания при решении практических задач, отсутствие навыков в использовании терминологического аппарата;
 - отсутствие навыков и умений, необходимых для дальнейшей учебы и предстоящей профессиональной деятельности.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)

8.1. Основная литература:

1. Buscha A., Linthaut G. Das Mittelstufebuch. Teil 1 - Deutsch als Fremdsprache. Leipzig, 2002.
2. Buscha A., Linthaut G. Das Mittelstufebuch. Teil 2 - Deutsch als Fremdsprache. Leipzig, 2002.

8.2. Дополнительная литература:

1. Dallapiazza R.-M. , Evans S.. Ziel B2, Band 2, Lektion 9-16: Deutsch als Fremdsprache. Hueber, 2010
2. Dallapiazza R.-M. Evans S.. Ziel C1, Band 1, Lektion 1-6: Deutsch als Fremdsprache. Hueber, 2010
3. Fischer R. Ziel C1, Band 2, Lektion 7-12: Deutsch als Fremdsprache. Hueber, 2011

8.3. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

<http://www.de-online.ru>
<http://www.dw.de>
<http://www.faz.net/>
<http://www.fluter.de>
<https://www.hueber.de>
<http://startdeutsch.ru>
<http://www.vorleser.net/>
<http://www.spiegel.de/>
<http://www.stern.de/>

8.4. Методические указания и материалы по видам занятий

1. Der deutsche zusammengesetzte Satz. Учебное пособие/Сост. О.Г. Статник, А. Н. Руссу. – Рыбница, 2013. – 110 с.
2. Modalverben in objektiver und subjektiver Aussage: Учебное пособие/Сост. А. Н. Руссу.– Рыбница, 2008. – 64 с.
3. Руссу А.Н. Практический курс немецкого языка. Формирование лексической компетенции: Учебное пособие / А.Н. Руссу. – Рыбница, 2016. – 52 с.

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля): _____

Компьютерный класс, мультимедийный проектор, мультимедийные материалы, телевизор, DVD-проигрыватель, музыкальный центр, аудио- и видеозаписи.

10. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

Основная задача практического курса немецкого языка заключается в дальнейшем развитии умений и навыков устной и письменной речи в пределах изученных лексико-грамматических структур, расширении лексического запаса, в дальнейшем развитии навыков чтения и понимание художественной и публицистической литературы на базе неадаптированных отрывков из литературных произведений, газетных статей. Одновременно ставится задача увеличить словарный запас студентов в области тематической лексики, углубить знания, связанные с особенностями словоупотребления в синтаксическом и стилистическом аспектах, уметь распознавать в текстах различных жанров фразеологические единицы изучаемого языка и использовать их в продуцировании собственных устных и письменных высказываний, а также совершенствовать навыки владения как монологической, так и диалогической формами высказывания.

Для успешного усвоения данного курса необходимо владеть лексическим материалом курса, уметь строить монологические и диалогические высказывания в рамках, пройденных тем, писать короткие сообщения и записки, понимать тексты, построенные на частотном языковом материале повседневного и профессионального общения, в том

числе и на слух, а также владеть грамматическими нормами немецкого языка. Развитие и совершенствование навыков речевой деятельности студентов должны осуществляться при широком использовании аудио- и видеоматериалов. Внимание в данном курсе уделяется также последовательному переводу с немецкого языка на русский и с русского на немецкий заранее подготовленных студентами и неподготовленных текстов соответствующей тематики. Кроме того, студенты выполняют абзацно-фразовый перевод с немецкого языка на русский в рамках изучаемых тем.

Основными формами работы являются беседы, дискуссии, выступления студентов с сообщениями и докладами, просмотры видеофильмов с последующим их обсуждением, устные упражнения по автоматизации речевых навыков, прослушивание аудиозаписей, обзор газетных материалов, написание изложений и сочинений.

В учебный материал дисциплины включены следующие компоненты: 1) учебные тексты, отрывки из газетных статей, Интернет-источников, стихотворения, отрывки из художественной прозы, 2) лексико-грамматические упражнения и задания, ориентированные на развитие навыков связной речи; 3) аудиозаписи, в том числе песенный материал; 4) учебные и художественные фильмы.

Рабочая учебная программа по дисциплине «Практический курс иностранного языка» составлена в соответствии с требованиями Федерального Государственного образовательного стандарта ВО по направлению 44.03.05 «Педагогическое образование» и учебного плана по профилю подготовки «Иностранный язык (немецкий)», дополнительный профиль «Иностранный язык (английский)»

II. Технологическая карта дисциплины

Курс 3, группа РФ17ДР62ИН, семестр 5-6

Преподаватель - лектор _____

Преподаватели, ведущие практические занятия _____ Гилевич П.Н.

Кафедра германских языков и методики их преподавания

Весовой коэффициент дисциплины в совокупной рейтинговой оценке, рассчитываемой по всем дисциплинам (если введена модульно-рейтинговая система)

Наименование дисциплины / курса	Уровень//ступень образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)	Статус дисциплины в рабочем учебном плане (А, Б, В, Г) (если введена модульно-рейтинговая система)	Количество зачетных единиц / кредитов		
Практический курс иностранного языка	бакалавриат		126		
Смежные дисциплины по учебному плану (перечислить):					
Практика устной и письменной речи, практическая грамматика					
ВВОДНЫЙ МОДУЛЬ (входной рейтинг-контроль, проверка «остаточных» знаний по смежным дисциплинам)					
Тема, задание или мероприятие входного контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	
Тестирование	Письменная работа	аудиторная	2	6	
Итого:					
БАЗОВЫЙ МОДУЛЬ (проверка знаний и умений по дисциплине)					
Тема, задание или мероприятие текущего контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов	
5 семестр					
Проверка знаний лексики	Письменная работа	аудиторная	2,5	8	
Проверка упражнений на развитие слухопроизносительных навыков	Устный опрос	аудиторная	2,5	8	
Задания на понимание прочитанного	Письменная работа				
Контрольная работа	Письменная работа	аудиторная	2	6	
Итого:			9	28	

6 семестр				
Проверка знаний лексики	Письменная работа	аудиторная	6	18
Проверка упражнений на развитие слухопроизносительных навыков	Устный опрос	аудиторная	9	27
Задания на понимание прочитанного	Письменная работа	аудиторная		
Контрольная работа №1	Письменная работа	аудиторная	2	6
Контрольная работа №2	Письменная работа	аудиторная	2	6
Итого:			19	57
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ МОДУЛЬ				
Тема, задание или мероприятие дополнительного контроля	Виды текущей аттестации	Аудиторная или внеаудиторная	Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
5 семестр				
Сообщение по теме	Устный опрос	аудиторная	1	3
Или				
Развитие навыков восприятия немецкой речи	Аудирование	внеаудиторная	1	3
Итого:			2	6
6 семестр				
Сообщение по теме	Устный опрос	аудиторная	1	3
Или				
Развитие навыков восприятия немецкой речи (работа с мультимедиа)	аудирование	внеаудиторная	4	12
Итого:			5	15
Итого максимум за 5 семестр:			11	38
Итого максимум за 6 семестр:			24	72

Необходимый минимум для получения итоговой оценки или допуска к промежуточной аттестации:

- 1) за пятый семестр 11 баллов
- 2) за шестой семестр 24 балла

Дополнительные требования для студентов, отсутствующих на занятиях по уважительной причине:

- устное собеседование с преподавателем по проблемам пропущенных практических занятий,
- обязательное выполнение внеаудиторных письменных работ.

Составители

 Гилевич П.Н., ст. преподаватель

Зав. кафедрой

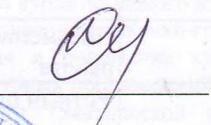
(обслуживающей дисциплину)



Егорова Виктория Григорьевна,
к. филол. н., доцент

Согласовано:

1. Зав. выпускающей кафедрой



Егорова Виктория Григорьевна,
к. филол. н., доцент

2. Директор филиала ПГУ
им. Т.Г. Шевченко в г. Рыбница,
где реализуется данное
направление подготовки



Павлинов Игорь Алексеевич, профессор

